

¡NO SEAS UN poligandista!

Recurso para cobertura de 'delitos' y violencia en medios de comunicación

Recopilado por Mia Henry, Lewis Raven Wallace, and Andrea J. Ritchie con investigación de ["No More Police: A Case for Abolition"](#) [No más policía; un caso por la abolición].

1 No haga el papel de estenógrafo para la policía

No repita las narrativas policiales sin verificarlo. Sabemos debido a décadas de experiencia que los agentes no dicen la verdad, especialmente si ellos mismos se ven implicados en la violencia. Espere hasta que se entere de lo que verdaderamente sucedió e informe sobre la verdad, en vez del boletín de prensa policial. Su historia puede esperar.

2 No use una lengua pasiva para describir la violencia policial

La terminología de uso policial es 'tiroteo involucrando a un oficial', lo cual elimina toda implicación de culpabilidad. Igualmente lo es el decir que alguien 'murió a manos de la policía' o que alguien se vio 'atrapado en el intercambio de balas'. Ponga atención a quién actúa y es mencionado en sus historias acerca de la violencia.

3 Cuestione las estadísticas policiales sobre el 'delito'

La delincuencia no es el equivalente a violencia y daños y no todos los daños y violencia son el equivalente a la delincuencia. Las estadísticas de delincuencia tanto sobreestiman como desestiman la violencia y los daños. La mayoría de los delitos violentos no son denunciados ante la policía,¹ la mayoría de las situaciones denominadas como delitos no involucran violencia o daños,² muchas de las situaciones que son violentas y dañinas no son delitos, y la mayoría de las estadísticas de delincuencia no incluyen la violencia de la policía.³ Como medida de 'poliganda', la policía con fusiona varias cosas para construir una narrativa de delincuencia 'fuera de control'— homicidios, delitos contra la propiedad, delitos del orden público.⁴ Ellos también con frecuencia se concentran en categorías de la 'delincuencia' que van en alza, y no en aquellas que van en declive. Además, las estadísticas de la delincuencia son generadas y condicionadas por la policía — incluyendo a través de cuáles áreas y delitos se concentran en vigilar policialmente. También sabemos que las estadísticas de delincuencia son manipuladas deliberadamente por la policía sin verificación por parte de un tercero independiente acerca de sus cifras.



4 ¡No le eches leña al alarmismo basado en miedos!

Mucha de la cobertura en noticieros afianza el miedo acerca de la violencia interpersonal, aparentando, de manera misteriosa, que la violencia ha ido subiendo cada año desde siempre (cuando de hecho los delitos violentos denunciados a la policía están actualmente en la mejor baja en 20 años).⁵ En tanto que el dolor y miedo que experimentan las víctimas individualmente es real, la narrativa de la constante alza de delitos se convierte en justificación para la expansión de las facultades policiales. Observe con recelo las publicaciones de los índices de homicidio en un año en particular en los artículos acerca de los presupuestos policiales; dichas cifras muy a menudo también se presentan para justificar mayor presencia policial (incluso cuando se comprueba que una mayor presencia policial no ayuda).⁶

5 Cuidado con una lengua criminalista como decir 'seguro/inseguro', 'peligroso' o 'ilícito'

Los agentes tienen blancos en ciertas zonas, luego reportan mayor actividad delictiva en esas zonas, reafirmando los estereotipos de la 'seguridad' versus la 'inseguridad' en vecindarios, usualmente caracterizados por ser vecindarios de negros y latinos de bajos recursos que son 'inseguros' o 'infestados de delincuencia'. También tenga cuidado con la deshumanización de la terminología policial al referirse a la gente como 'delincuentes', 'sexo masculino' y 'sexo femenino' en vez de hombres, mujeres, niñas o niños, a los jóvenes como 'menores', a los acusados como 'sospechosos', y a personas que han sido condenados por un delito como 'peligrosos' o 'delincuentes'. Igualmente, para palabras que definen a la gente por el delito del que se les acusa: 'prostituta', 'ladrón', 'asaltante'. Estos términos son los que el sistema judicial penal usa para deshumanizar y criminalizar.

6 No publique fotos de los fichados

Simplemente no lo haga. Es deshumanizante, y criminaliza a la gente para siempre (cuando haga búsqueda en Google de su nombre aparece la foto de cuando es fichado), y fomenta las narrativas policiales al ponerlos como los malos de la película y a los agentes como los héroes que arrestaron a los malos.



7 **Sospeche de las ‘soluciones’ policiales ante la violencia**

La policía a menudo presenta mayores inversiones en el patrullaje y vigilancia como solución a la violencia, ya sea que se haya comprobado o no su eficacia. Observe el Shotspotter, una costosa tecnología que vigila a comunidades y luego informa a la policía posterior a que hay disparos – nada para prevenir los tiroteos y así contribuyendo al incremento de la criminalización de comunidades enteras. Las soluciones de los agentes ante su propia violencia son también sospechosas: por ejemplo, las cámaras corporales incrementan la vigilancia sin reducciones a los daños policiales; la inversión en pistolas paralizantes es costosas y todavía posiblemente mortíferas; y la capacitación de desintensificación no previene los homicidios policiales.⁷ Cuestione estas iniciativas basadas en evidencias y repórtelas con escepticismo. A menudo éstas son alternativas costosas en contraste con lo que verdaderamente funciona: invertir en la educación, extinguir la pobreza, eliminar leyes que criminalizan a comunidades y mejorar la disponibilidad de atención médica.

8 **Respeto a nombre, pronombre y solicitud de anonimidad**

Los agentes a menudo reportan mal los nombres y géneros de personas trans y de disconformidad de género. Ya sea que son víctimas de violencia o acusados de cometerla, nadie debe ser [deadnamed \[nombrado\(a\) o identificado\(a\) de forma no deseada\]](#), mal llamado por género o faltado al respeto en los artículos noticieros acerca de ellos. Indague por su cuenta para estar seguro de que esté mencionando a la población trans y GNC correctamente.⁸ Además, la gente no tiene porque arriesgar su seguridad para dirigirse a reporteros acerca de la violencia policial o violencia a manos de los agentes de inmigración. Respete la solicitud de anonimidad de los indocumentados y en otros casos de la población vulnerable, para que sus historias puedan ser contadas sin poner sus vidas en riesgo.⁹

¡LO BUENO!

Planteamientos para impulsar las narrativas abolicionistas

¿CÓMO
IMPULSAMOS
UNA NARRATIVA
ABOLICIONISTA?

¿POR QUÉ ESTE
PLANTEAMIENTO?

¿QUIÉN NOS
INSPIRA?

Amplificar las voces de los periodistas criminalizados

Las personas directamente afectadas, criminalizadas y encarceladas son los expertos de sus propias experiencias. Al apoyar a personas criminalizadas no solamente como recursos, sino que como periodistas + narradores, podemos cambiar la narrativa acerca de la violencia, daños y el verdadero impacto de la criminalización.

La publicación [The Black and Pink National Newsletter](#) la redactan personas LGBTQ en prisión y sus aliados externos, y se distribuye a cerca de 20,000 personas en prisiones. La publicación [The Abolitionist](#), siendo el periódico de la organización Critical Resistance, también estudia a miles de personas en prisiones.

El colectivo Empowerment Avenue colaboró con la organización The Appeal para este [artículo acerca de las dificultades que enfrentan los escritores en prisión por ser escuchados](#).

Enfrentar la poliganda directamente

Hay corrientes grandísimas de cultura pop, programas para jóvenes y adolescentes, y los mensajes de campañas de organizaciones que fraternizan con la policía y son devotas a la representación de los agentes como honestos, heroicos y serviciales a pesar de las toneladas de evidencias que indican lo contrario. Enfrente la poliganda, la grande y la chica.

MLK50 publicó un artículo de crítica una encuesta policial hecha con los habitantes y exhortaba a los leyentes a que cuestionaran los resultados.

Outlier Media in Detroit expuso el uso inadecuado y la representación equivocada por parte de la policía de los datos duros acerca de las denuncias presentadas por los habitantes.

Injustice Watch desenmascaró la propaganda derechista, a favor de la policía, acerca de una ley que abolía las fianzas en efectivo en Illinois.

Scalawag Magazine está analizando la poliganda en la cultura pop mediante su boletín Pop Justice y una serie en curso.

**¿CÓMO
IMPULSAMOS
UNA NARRATIVA
ABOLICIONISTA?**

**¿POR QUÉ ESTE
PLANTEAMIENTO?**

**¿QUIÉN NOS
INSPIRA?**

Considere el contexto; cubra la violencia más allá de lo interpersonal

Las estadísticas policiales solo representan la violencia que es individual y usualmente interpersonal. La violencia estructural, como los desalojos, inseguridad alimentaria, separación familiar, y la violencia en prisiones, cárceles y detenciones, quedan fuera de la ecuación.

[City Bureau in Chicago](#) capacita a reporteros de base comunitaria en la parte sur de Chicago, siendo éstos los que reportan la desinversión sistémica y soluciones comunitarias, a menudo en colaboración con organizaciones.

El proyecto [The Bloomfield Info Project](#) hizo mención de un estudio de paradas de tránsito racistas en su cobertura de una reunión comunitaria acerca de la policía.

[Shadowproof publicó una investigación de negligencia en por COVID-19 en la prisión de San Quentin](#) — una manera en la que las prisiones prolongan la violencia y muerte.

Exponer la manera en la que la policía usa su poder

La vigilancia policial es fundamentalmente brutal y violento. El sistema no está 'roto', está operando en la manera que fue diseñado - con el fin de controlar a las personas y proteger el capital. Nuestras historias pueden exponer a este sistema sin presentarlo como excepcional.

[Mainline Zine expuso el uso de fondos de la policía para aburguesar y ampliar su poder mediante 'Cop City' Atlanta.](#)

[KnockLA publicó una profunda historia de reportes](#) de las pandillas de los Alguaciles del Condado de LA.

[Baltimore Beat y Baltimore Courtwatch](#) invirtieron tiempo y recursos en vigilar los tribunales para revelar lo que le está sucediendo a la gente luego de sus arrestos.

El podcast [Race Capitol cubrió la vigilancia en la vivienda pública](#) como un problema (en vez de ser solución).

Explorar soluciones que funcionan

Policing doesn't prevent or intervene on violence. Cover what does—or what could if it was fully funded (as police have been for hundreds of years).

El podcast [One Million Experiments](#) de AirGo y de [Interrupting Criminalization](#) cuenta las historias acerca de proyectos de seguridad de base comunitaria.

[The Trace cubre lo de los interruptores de violencia](#)—un planteamiento comprobado para la prevención que se ve críticamente desinvertido.

**¿CÓMO
IMPULSAMOS
UNA NARRATIVA
ABOLICIONISTA?**

Reporte sobre planteamientos que estén dirigidos a la raíz de la causa de la violencia

¿POR QUÉ ESTE PLANTEAMIENTO?

Además de observar la vigilancia policial y militarización como la causa (en vez de la solución) de la violencia, debemos de esforzarnos por entender qué conduce a la violencia interpersonal a fin de invertir en soluciones reales.

¿QUIÉN NOS INSPIRA?

[The Trace observó el trauma y sanación con las bibliotecas públicas en Baltimore](#) — incluyendo la sanación del trauma por racismo.

[The Stand en Siracusa realizó este artículo sobre adicciones y violencia en las calles](#) (y [le dio seguimiento cuatro años después](#)).

La [cobertura de The New Yorker sobre el juicio de Dylann Roof](#) en Charleston colocó la responsabilidad a los pies de la historia de los Estados Unidos.

LITERATURA Y GUÍAS ADICIONALES
(en inglés):

[A Guide for Reading and Writing About Crime](#); autor Alec Karakatsanis de Copaganda Newsletter

Dart Center on Trauma and Journalism [Style Guide for Trauma-Informed Journalism](#)

Dart Center [Resources for Editors and Reporters Covering Gun Violence](#)

Defund MPD [How to Stop Copaganda](#)

[Ethical Reporting on Police Violence and Black-led Resistance: Tips for Journalists](#); autor Mia Henry y Lewis Raven Wallace para Press On; véase también [M4BL's Journalism for Black Lives](#)

Guía [Scalawag Magazine's Press In Prison](#) (descarga gratuita, ya disponible de forma impresa)

[Say What? How to Talk about Trans and Gender Non Conforming People, Youth and People in the Sex Trade Respectfully](#); autor Fierce, Streetwise and Safe, and TransJustice del proyecto Audre Lorde Project

[Press On and Migrant Roots Media Narrative Screening Tool](#) para periodistas

[Media 2070 report](#) sobre reparaciones de medios de comunicación de Free Press

MATERIAL PARA ESCUCHAR PARA MAYOR INFORMACIÓN Y ANÁLISIS
(en inglés):

[Mariame Kaba on the Finding Our Way podcast](#) con Prentis Hemphill

[Andrea Ritchie on Beyond Prisons podcast](#), diálogo de justicia de géneros y abolición

[Clarissa Brooks on Getting to the Root of It](#) con Venus Roots, diálogo sobre el mito del periodismo 'objetivo' y la labor de los periodistas del movimiento

[Lewis Raven Wallace on The View from Somewhere](#), "How Black Lives Matter Changed the News"



Notas al Pie

1 Mariame Kaba y Andrea J. Ritchie, [No More Police: The Case for Abolition](#), p. 44

2 En 2020, [The New York Times](#) [determinó](#) que solamente el 4 por ciento de las llamadas para la policía eran relacionadas a un delito violento.

3 *No More Police*, p. 54, cita de cifras del Centro de Control de Enfermedades.

4 *No More Police*, p. 12, p. 49-53

5 Conforme a las estadísticas analizadas por el FBI de [The Brennan Center For Justice](#)

6 *No More Police*, p. 54

7 *See No More Police*, p. 118-124

8 Véase [Trans Journalists Association Styleguide](#) para orientarse mejor.

9 Esta [guía de anonimidad](#) de Define American tiene sugerencias sobre cómo navegar esto con recursos.

IC INTERRUPTING CRIMINALIZATION

www.InterruptingCriminalization.com